



天鹅湖的

柔性城市主义

SWAN LAKE – THE MODEL FOR GENTLE URBANISM

孙成仁 何永屹 闵锋等 著

 文匯出版社

天鹅湖的

柔性城市主义

SWAN LAKE - THE MODEL FOR GENTLE URBANISM

Swan lake

孙成仁 何永屹 闵锋等 著

文匯出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

天鹅湖的柔性城市主义 / 孙成仁等编. — 上海: 文汇出版社, 2007.6

ISBN 978-7-80741-202-1

I. 天… II. 孙… III. 城市环境: 居住环境—研究
IV. X21

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第080087号

天鹅湖的柔性城市主义

出品人: 闵锋

作者: 孙成仁 何永屹 闵锋等

策划: 马辛

责任编辑: 陈润华

特约编辑: 牛延青 赵画 孙佳

平面设计: 观弧广告

版式设计: 周晟

出版发行: 文匯出版社 (上海市威海路755号, 邮政编码200041)

经 销: 全国新华书店

印刷装订: 上海精英彩色印务有限公司

版 次: 2007年6月第1版

印 次: 2007年6月第1次印刷

开 本: 787×1092 1/16

字 数: 200千

印 张: 17.625

印 数: 1-10000

ISBN 978-7-80741-202-1

定 价: 80.00元

天鹅湖 柔性气质与生俱来

闵锋



无锡顺驰地产有限公司董事长总经理

2003年。深圳住交会。无锡夜。

一群杰出并且充满激情的无锡官员，描绘了一个美丽的现代化的积极进取的新无锡城市理想。

无锡这个城市，记忆中附载着范蠡西施的爱情，二泉映月的灵性，无论是“太湖美美在太湖水”，还是徐悲鸿倪雲林钱钟书们的地灵人杰，3000年历史，36000顷太湖，大气磅礴，包孕吴越。而无锡市政府对

CONTENTS

于城市发展美好蓝图的勾勒，更是给无锡这个名字赋予了现代的气质：大学城，太湖新城，高新园区，轨道交通，湖底通道……让我对无锡这个原本好感的城市心驰神往，充满期待和想像。

带着梦想，带着希望，一脚踏进这个充满温情和水的城市。

这是一个灵动的城市。

这是一个优雅的城市。

锡这个原本好感的城市心驰神往，充满期待和想像。

带着梦想，带着希望，一脚踏进这个充满温情和水的城市。

CONTENTS

为中国正在如火如荼中进行的城市建设做出有益尝试。

天鹅湖的，城市主义的，柔性的，不知是当时孙先生瞬间的灵光一现，还是经过深思熟虑的厚积薄发。从“新城市主义的”到“柔性城市主义”的这一转变于孙先生是在自觉与不自觉中的，但无疑是深刻的。

“柔性城市主义”定义了一种广义的、多维的城市视角，倡导一种柔性生活方式，它更关注和女性气质相联系的价值述求。更关注人对环境的感受；更关注日常生活本身；更关注场所的交流价值；更关注地方文化的认同。

对于城市的文脉的关注，心存理解城市、融进城市并且创造城市的态度，使得随后所有的参与天鹅湖设计的建筑师们在设计中始终怀有一种对待城市更加明智和尊重的态度，而不是完全的以自我为中心。

美国 DPZ 建筑设计事务所，上海慕源建筑咨询有限公司，澳大利亚柏涛(墨尔本)建筑设计有限公司……天鹅湖一期，二期，三期……建筑师用他们极具张力的设计语言，把城市和生活环境融为一体，而不是将事先的想法强加在建筑与规划之上，充分表达着将居住看作是人们栖息的理想居所的强烈信念。孙先生也在百忙中抽出时间到无锡指导天鹅湖的开发，对柔性城市主义在天鹅湖的实践，提出从建筑规划到户型设计的各种思路和建议。比如，一个厨房的设计家庭主妇是否满意？孙博士认为，现在恐怕不是能否满足“做饭”这件事那么简单，妻子在做饭，家人可以在临近厨房的厅里活动。她可以看到丈夫和孩子在下棋，可以说说话，这些都是柔性城市主义关心的内容。

带着这些与生俱来的理想，天鹅湖这个 100 万平米的柔性社区呈现在江南的山水之间。

凭心而论，我们希望天鹅湖成为柔性城市主义的一次实践。这并不是概念上的炒作，事实上，在规划方案呈现之前，柔性城市主义理念

就已经是我们贯穿始终的指导思想。但是，我们并没有把它当标签一样的一开始就贴出来，因为天鹅湖需要定义，但不需要标签。我们希望，柔性能够成为天鹅湖社区开发的起点，并且成为天鹅湖的魂魄，天鹅湖的气质。

我们希望，天鹅湖是柔性的平衡，是灵活性的，是适应性的，也是机动性的。它是有都市感觉的，有人情味的，生活化的，多元的，历史的，女性的，尺度宜人的。灵活性，适应性，机动性，可接近性，多样性，个性化和小型叙事；它更关注人对环境的感受，更关注场所的交流价值。

天鹅湖的开发建设，从一开始就指向了当今中国社会对人居的理想。一个柔性的社区。

作为百万平米的大盘，天鹅湖具备了当今中国城市社区几乎所有重要的产品诉求，区位、教育、轨道交通、环境、配套、建筑、房型、节能、水、智能化……但是，我们认为，这些仅仅是好房子的基础，仅仅是好房子的门槛，我们希望，天鹅湖不仅能够成为居住者温暖舒适的住所，更能够成为人们栖居心灵的精神家园。

当你忙完了一天的工作，坐着轻轨回到天鹅湖，你顺着湖边的步道向家中走去的时候，你的脚步开始轻快起来，路边的湖水安静地荡漾着，路边的花花草草轻轻地摇曳着，你远远地看见了自己家的窗户，窗户中透出温暖的橘黄色的光……

当你早晨在湖边散步，呼吸着潮湿而清新的空气，你看见邻居们三三两两在散步、锻炼、晨读，早春的阳光斜斜地从湖的那边照射过来，树木、花朵和人们都被镶上了一道金边……

当你从书桌前站起，伸伸懒腰，看到窗外的大学城笼罩在紫色的暮霭和身后群山的掩映之中，此时的校园中，一定有一群学生在打篮球，也一定有一群学生在去图书馆的路上，你在想，几年之后，你的孩

CONTENTS

子一定会成为他们中的一员,也许就在对面……

当你慵懒在秋日的下午,半躺半坐在落地窗前的美人榻上,看着远处的山峦显出一抹黛色,你的心情一下子变得空旷而充实,寂寥而温暖,手中的书页像落下的树叶记录了又一个季节的变迁……

地处蠡湖之滨,尽揽山水之美的天鹅湖被自然赋予了一种幸运,没有矫情,没有夸张,自由,抒情,惬意而蓬勃。它展现了对周围环境的适应能力,它容纳了多种功能,不仅回应了周围的环境,也改变了周围的环境,在建筑与环境的对话中,也吸纳了天地之精华。

作为一个社区,作为一个寄托新世纪中国人居理想的柔性社区,我们不仅关注所有社区的细节,我们更为关注的,是天鹅湖的气质,是天鹅湖作为城市的社区,作为人们的居所,所能给城市和人们带来的变化,所能给人们的生活方式带来的更加美好和理想的空间。

我们深知,好房子不仅仅意味着地段,好房子不仅仅意味着房型,好房子不仅仅意味着配套——好房子意味着舒适的家,好房子意味着心灵的归宿,好房子意味着避风港,好房子意味着自我的独立空间,好房子意味着美好纯真的童年,好房子意味着纯洁晶莹的爱情,好房子意味着平和踏实的生活。

天鹅湖,希望能够成为这样的社区,在这里有人们的喜怒哀乐,有人们的梦想和彼岸,有人们的感悟和记忆,有人们一天一天普通而快乐的生活。

2004年,我第一次来到这个充满温情和水的城市,出湖滨饭店顺着湖边向百米高喷散步,那情那景让人觉得这是一个可以谈一场恋爱的城市。

留在这座城市,是因为一个美丽的梦想,一个城市未来的美丽梦想,一个温情脉脉山水城市未来的美丽梦想,就像命中注定要邂逅一段美丽的情缘。

CONTENTS

相信在这个城市生长出来的天鹅湖，注定会风姿绰约，注定会承载起这个城市所有温情的气质和色彩，注定可以成为诠释柔性城市主义的最佳载体。

为此我们一直在努力。

如今自己，也已经成了天鹅湖的一个居住者。

2007年4月，深圳房交会——城市土地展。无锡城市土地专题报告会。

来自无锡的官员们依然杰出并且充满激情，像四年前一样描绘着无锡美丽、现代化、积极进取的城市理想。唯一不同的是，这个城市理想正在逐渐变为现实。

在这个理想变为现实的进程中，天鹅湖渐次呈现在美丽的太湖之滨。

而四年后，再次出现在这个会场上，我们已经有了天鹅湖。

代序 天鹅湖 柔性气质与生俱来

A编

- 柔性城市主义 引论 1
- 告别英雄主义的中国城市 33
- 居所,就像回到母亲的子宫 47
- (书中书) 一个充满温情和水的城市 65

B编

- 天鹅湖自然生长的柔性社区 105
- 看得见风景的厨房 119
- 山水城市的天际线 131
- (书中书) 天鹅湖植物书 143
- 最具表情的姿容 165
- (书中书) 天鹅湖水手册 177

C编

- 城市在南
- 天鹅湖,宜居城市的光荣与梦想 191
- 一线双城
- 快速轨道上的天鹅湖和理想城市 199
- 大学城
- 爱读书的孩子不会学坏 213
- 文脉传承
- 有记忆的房子才是归宿 221
- (书中书) 房型图集 227
- (书中书) 天鹅湖通讯录 251

The Introduction
to Gentle Urbanism

柔性城市主义 引论

孙成仁

作者简介



孙成仁 博士

高级规划师
北京新都市城市规划设计
研究院 院长
国际城市与区域规划师学会会员
美国新城市主义学会会员
英国皇家建筑师学会联合会员

柔性空间传统

一、三种城市主义

1. 现代城市主义

当代城市规划与城市设计的一个重要方面是通过都市空间建构推动城市生活方式转变。人们对新的城市生活方式的想象深刻地表现在当下城市规划的“话语”体系和实践操作之中，在城市营造的过程之中，不同地方背景的城市都不约而同地将目标指向“现代性”这一轴心。他们试图建构一个超前的以“现代性”为标志的“都市生活”概念，使其能够代表一个进步城市的崭新形象。

“城市主义”（urbanism）这一概念是由美国社会学家路易斯·沃思（Louis Wirth）于1938年在《作为生活方式的城市主义》一文中首先提出的。他从社会性、多样性、流动性及异质性等方面分析了城市居民生活方式的特征和人格模式，并提出了形成城市主义的3个重要变量：人口规模、人口密度、人口异质性。沃思认为，上述3个变量的相互结合产生了一种特殊的社会生活，他把这种社会生活称为“城市主义”。在沃思看来，城市中的社会生产较明显地表现出没有个性特征，这是建立在某种正式关系和由不同成份的人口构成的复杂劳动分工基础之上的。因为这个原因，城市中的社会生活更具刺激性同时也更异化（参见《布莱克威尔社会学词典》）。也因此他对城市生活方式的种种表现深感不安，他认为城市生活吞噬了传统的价值观，毁坏了有意义的风俗和关系。他指出，要在城市控制方面作出重大努力，即进行有效的城市规划，才能创造出真正符合人性的城市环境。沃思的“城市主义”概念所反映的城市文化基本上属于“现代文化”范畴，或者说他指涉的城市生活方式更接近“现代城市主义”的表现。如传统的破坏、意义的悬搁、关系的割裂和社会生活的异化等。

现代城市主义以“现代性”为轴心，“现代性”是一个宽泛的术语，它用以说明现代世界的一般特征。它首先意指在后封建的欧洲所建立，而在20世纪成为一种世界性的行为制度与模式。

“现代性”大致地对应于“工业化的世界”。工业主义是指含于生产过程中的物质力和机械的广泛应用所体现出的社会关系。特别是“战后1945年到1973年的长期繁荣，建构起了一系列劳动控制的实践、技术上的组合、消费习惯和政治-经济力量的结构，这种结构一般被称之为福特主义-凯恩斯主义”（戴维·哈维《后现代状况》，164页）。福特主义生产方式，是以市场为导向，

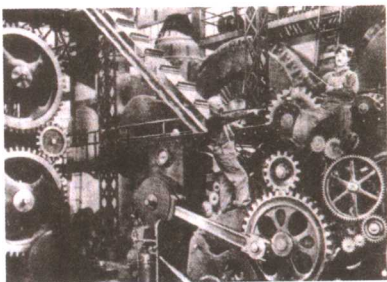


图1 《摩登时代》-现代性规则化控制

以分工和专业化为基础，以较低产品价格作为竞争手段的刚性生产模式。这种生产方式的主要特征是大规模生产、标准化产品。标准化的大众消费统治之下的生活质量变得平淡乏味。工业迅速发展，导致人们生活方式的巨大改变，人们必须去适应机器的节奏。这种情形在摄于1936年的影片《摩登时代》中有清晰的反应。在影片中，卓别林讽刺了那种非人性的工厂生活，并以此抗议机器对人们正常生活秩序的威胁（图1）。

当廉价生产成为生产尺度时，功能主义就成了一种固有的风格选择。这种联系正适用于建筑技术上的功能主义的出现的阶段。功能主义者将建筑看作是“居住的机器”和标准化的产品，他们考虑的是如何使人为的环境机械化。功能主义讲求纯形式，完全漠视地域，环境与历史特性，造成城市建筑与空间的断裂与分离，景观的延续性被破坏，场所感被破坏。福特主义标准化模式

与城市规划与建筑领域中理性化的功能主义具有实质上的同构关系。

现代城市主义导致城市的异化和意义的丧失，导致视觉趣味的丧失和历史性地方性的否定。都市性应该能提供多样性和多选择性，而现代主义却造成空间的无名性和均质性。现代主义还导致人性尺度的丧失，导致自然的破坏和环境灾难。

城市人口的急剧增加导致城市环境的迅速恶化，特别是在一些发展中国家，人们一方面生活在紧张的环境中，一方面还要被动参与对自然的改造，他们无力控制自身。在西班牙画家胡安·日诺维斯的笔下，人类是显微镜下或探照灯下一群惊慌奔跑的人。

我们极力追求现代性，然而，当我们实现了现代性的时候，才发现那并不是我们想要的东西。这正如奥克兰所说：“我们到达那边时，那边已不在那边了。”

2 后现代城市主义

美国另一位社会学者曼纽尔·卡斯特认为城市更明显的作用在于它作为“集体消费”的中心这一特性。而列斐伏尔则指出：“既然社会空间也是被使用或消费的产品，它就是一种生产方式”（列斐伏尔，《空间的生产》85页）。“因为空间带有消费主义特征，所以空间把消费主义关系（如个人主义、商品化等）的形式投射到全部的日常生活之中。消费主义的逻辑成为社会运用空间的逻辑，成为了日常生活的逻辑。控制生产的群体也控制着空间的生产，并进而控制着社会关系的再生产。社会空间被消费主义所占据、被分割、被降为同质性、被分成碎片”（包亚明《后大都市与文化研究》序010页）。在法国学者居伊·德波看来：“在现代生产条件无所不在的社会，生活本身展现为景观的庞大堆积，直接存在的一切全部转化为一个表象”（居伊·德波《景观社会》第3页）。列斐伏尔甚至断言：人造环境“是对社会关系的粗暴浓缩”。人们迷恋主导性空间（技术所创造的空间），压抑共享空间（自然空间）。他认为，现代城市的设计者正是置身于主导性空间之中，对空间进行抽象的排列和归类。

杰姆逊也指出：“空间的体验如今已千篇一律地现代化和机械化。”

六十年代是西方在经济、社会、技术各方面都快速发展变化的年代，科学技术在突飞猛进，而城市生活质量却在下降。社会矛盾加剧，六十年代后期爆发的大规模学生运动、妇女运动、人权运动、生态运动与各种政治力量结合起来，产生了一种强烈的社会冲击力。此后，对现代主义的反叛几乎波及到所有的领域中。从这时开始，在城市规划和城市设计领域也开始了明显的后现代转向。许多建筑师和规划师开始反对普遍主义和现代城市主义的非人性尺度。场所论，城市意象论等理论均试图在批判现代主义的基础上为城市设计建立一种新的更人性化的价值尺度。社区设计运动和公众参与，维护史迹运动以及生态运动等更使城市设计在实践层面上与现代主义拉开了距离，这同时也引发了城市设计师对更广泛的环境和社会问题的关注。现代城市开始逐步摆脱现代主义而走向更开放、更自由、更民主和更多元的后现代城市主义的崭新境地。

3. 柔性城市主义

1973年的石油危机导致的剧烈衰退严重动摇了现代资本主义世界，这种波动加上自六十年代开启的后现代思想变革终于导致了不平衡发展模式的迅速变化，开始走向一种以“灵活积累”(Flexible accumulation)为标志的后福特主义(Post-Fordism)阶段。

后福特主义是指以满足个性化需求为目的，它是以高度灵活和不同的柔性化形式为特征的生产模式。在“后福特主义”模式中，生产过程和劳动关系都具有柔性，柔性化的生产建立在柔性技术(机器或系统)及柔性工作基础上，生产出大量多样化的产品，满足不同的个性化需求。

“福特主义”以规模经济为基础，生产过程是同质商品的无差别和标准化大规模生产；在空间方面是功能空间的专门化(集中化/非集中化)，消费模式是大众消费，文化特征是现代主义。

“后福特主义”以地域经济为基础，生产过程是多样化的小规模生产；在空间方面是空间集群和组合；消费模式是个性化消费，文化特征是后现代主义。

与后福特主义彼此呼应并平行发展的还有女性主义、生态主义、新历史主义等重要后现代理论思潮。

“后福特主义”问题，是与后现代城市问题相关的问题。戴维·雷认为，后福特主义的理论着眼点为政治经济学和宏观经济学，与之相比，后现代主义的理论多得益于社会哲学和文化政治学等领域的知识。如果说后福特主义对于当时社会的论述隐藏于宏观政治学的理论框架之下的话，后现代城市的理论则完全彰显出来，直接描摹出它对于都市图景改造的事实。

后福特主义架构下的一个重要概念是**“弹性”(Flexibility)**，或称为**柔性**。“Flexibility”一词还有**灵活性、适应性和机动性的含义**。关于弹性，韦伯斯特认为主要可以分为如下方面：弹性工作(flexibility of employee)、弹性生产(flexibility of production)和弹性消费(flexibility of consumption)。因此后福特城市也被称为“柔性城市”(Flexible City)。**柔性城市是“本地化经济”与“区域经济复兴”的产物** [Michael, S, 1997]。在“柔性城市”时代，人们彼此区分的方式不再以阶级、阶层为依据，而是以不同的生活风格来区分，生产的顾主化、个性化和以往的大众化区别开来，在这样的情形下，一些以往在大众化取向中被忽略、视而不见的特殊要求也有更多的机会得到满足。

“柔性城市主义”(Flexible Urbanism)概念指涉的正是那种更强调地域文化，强调多样化、个性化和生活化的事物，更强调小型叙事的城市生活方式。它可以以更“柔性”的姿态整合女性主义、生态主义、新历史主义等后现代思想的精髓以及它们对城市的独特启示意义。它需要和不同的地方文化背景相结合，从而形成更具包容性的理念体系和城市规划指导原则。也因此，“柔性城市主义”与另一种微观城市主义，即“新城市主义”就有了许多相通之处。

瓦特的蒸汽机，其经济价值在于把重的金属运来运去，拥有大

工业是城市经济实力的标志。喜欢宏大叙事是廉价生产时代的一个突出的特征。人们喜欢大的事物，大高楼、大广场、宽大笔直的街道，喜欢在大工厂和大公司上班，而今天，最大的工厂、最高的建筑已不再是城市实力的必然表征。如在步行街散步、使用小型手提电话、笔记本电脑、在知识型和创新型公司工作。

中国传统城市主义理念是基于“柔性主义”的。**中国哲学是一种古老的“柔性主义哲学”。**

中国传统的“柔性主义哲学”或可提供一种更“柔性”的平衡力量。从而极大的丰富“柔性城市主义”的内涵。

二、柔性思想：古代的遗产

中国传统哲学观强调人与自然的同一关系。所谓“天人合一”、“物我两忘”，注重在人与自然的统一中反醒人的自然本质。如老子就说过：“天乃道，道乃久”，即符合自然才符合道，符合道才能长久。另外老子还主张“生而不有，为而不恃，长而不宰”也就是说，产生了万物而不据为己有，促成了万物而不自恃有恩，长养万物而不主宰他们。

中国古代城市，和谐、自然、充满柔性。**包容、和谐、顺应、象征、交流和生命感是其重要的特征。**这种柔性气质特征与中国传统自然主义、情境主义和象征主义的文化背景密切相关。在中国古代观念中，自然中的树木、河流、山石等都具有神性，并且它们都能生长和循环，这种自然生命的生长和循环成为一种和人的存在密不可分的事物。

在古希腊，诸神并不具有超越一切的力量和权威。古希腊诸神是人间神，他们和常人一样具有喜怒哀乐的感情。区别仅在于神更具有力量、更长寿、更美丽。由于信奉这样的神，希腊人事实上是生活在一个由熟悉的、可理解的力量统治的世界里。

到了《旧约》中，上帝成为唯一神，上帝创造了世界，世界是他的产品，因此，他让自然成为人的统治物。